

1885-11-09

SENDER

Vilhelmine Larsen

RECIPIENT

Johannes Larsen

FACTS

Document type:

Letter

Language:

dansk

Date explanation:

Dato i brev

General comment:

Sidste del af brevet mangler. Duder =  
duer. Vilhelmine Larsen var fynbo og  
havde lidt problemer med d'er.

Sender's location:

Kerteminde

Recipient's location:

København

Mentioned people:

Marie Larsen

Urban Larsen

Vilhelm Larsen

Sophus Meyer

Kristian Zahrtmann

Mentioned locations:

Nyborg

Archive:

Det Kongelige Bibliotek

Provenance:

Indleveret til Det Kongelige Bibliotek  
af Larsen-familien

TRANSCRIPTION

Kjerteminde den 9 November 1885

Kjæreste Johannes

Igaar kom jeg ikke til Skriveriet for Urban Larsen kom ganske uventet ja jeg maa vel helst komme med Dagen forud, du ved jo nok at Lørdag er en travl Dag nu at jeg har faaet en ny Stuepige især og Marie har ligget i et Par Dage saa Tiden løb fra mig min Bestemmelse var da at skrive et langt Brev til Johannes naar [papir mangler] havde været ude at se til [papir mangler] Mejr som ligger for et Hul [papir mangler] jeg kom lige derud og havde [fået overtøjet] af da Vilhelm kom løbende [papir mangler] vil du komme hjem straks Urban er kommen, jeg afsted for Pigerne var i Kirke de 2 da, og saa heldig for mig Johannes at vi havde faaet stegte Duder til Middag og levnet saa godt at jeg i en Fart kunde faa en god Middag han var rask men skulde afsted Kl 4, han havde [papir mangler] og hans eget Kjøretøj for han har faaet sig en Hest der er kjøbt her paa Egnen, stod i Nyborg jeg veed Du er glad ved at vi ere raske alle sammen min Ven; nu i dag kom dit Brev og gjorde os glade, nu kan du rigtignok tro vi tænke med Fornøjelse paa at høre lidt nærmere om hvad det er du maler og tegner Johannes fortæl dog hvad hun har paa, hvad hun hedder og hvordan hun seer ud – og først og fremmest [papir mangler] Hr Zartman [papir mangler] Dig det maa Du [endelig fortælle] mig min [papir mangler] ja du kan ikke [fortælle] mig formeget husk paa det, vi leve jo med Tanken paa dig og hvor er det saa lidt lidt at faa en saa kort Beskrivelse – mærk dig det.

Lyntemide den 9 November 1883

Kjæreste Johannes

Igaar kom jeg ikke til Skrivemist for  
Ulrikke Larsen kom ganske urentet  
på jeg var vel helst kommen med  
Dagen forud, du ved jo vel at løn-  
dag er en travl dag og at jeg har fundet  
en ny fløjlsig isor og Marie har lig-  
get i et Par dage saa Tiden løb fra  
mig min Bestemmelse var da at skri-  
ve et langt Brev til Johannes og  
hvide været vide at jeg til  
hjem som ligger for et Hvil-  
net jeg kom lige derud og havde  
fjort af da Vilhelms kom løber  
vil der komme hjem Strøg  
varum er kommen, jeg afsted for Tager  
me var i Kirke de 2 da, og fød holdt  
for mig Johannes at vi havde fået  
stegte Lurder til Middag og levent på  
godt at jeg i en Part kunde for  
en god Middag- han var rook- men

skilte afsted Kl 4, han har  
her og har eget 'Kjøretøj' for han har  
faaet sig en Hest der er kjølt her på  
Løven, stod i Nøberg jeg ved Deres  
glad ved at vi ere rokke alle  
færdige med den, nu idag  
kan dit Brev og gjorde os  
glade, nu kan du rigtig nok tro  
vi tænke med Forvijselse - på  
at have lidt arbejde om hvad  
det er du muler og tegner  
Yohannes postol dog hvad  
hvem har på, hvad hvem hedder  
og hvordan hvem får, id. og  
først og fremmest  
Hør Fortæller  
Dig det nu Du er  
talle mig mig &  
ja Du kan ikke  
mig for meget. hvis på  
det, vi leve for med Takken  
på dig og hvor er det for  
lidt at for en for kort Be-  
skrivelse - ønsk dig det.